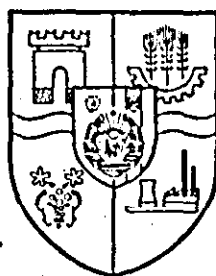


# TRĂIASCĂ SCUMPA NOASTRĂ PATRIE, REPUBLICA SOCIALISTĂ ROMÂNIA!



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

## Flacăra roșie



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVII

Nr. 10760

4 pagini 30 bani

Marți

30 decembrie 1980

### Anii luminosi ai Republicii

Astăzi e ziua de naștere a Republicii noastre. Din acel decembrie 1947 o celebrăm în fiecare an ca una dintre cele mai scumpe sărbători naționale. Acum 33 de ani s-a împlinit visul Bălcescului, năzuința de veacuri a poporului, ce venea ca o torță aprinsă din adâncul istoriei. Acum 33 de ani, poporul român s-a ridicat la rangul de stăpîn al propriilor destine, alungînd pentru vecie, monarhia, care devenise o piedică în dezvoltarea țării ce pornise la drum nou. Cei care atunci purtam steagul tinerei Republici în marile demonstrații ce cuprinseseră țara, avem încă proaspăt în conștiință acel înălțător moment al instituirii domniei poporului prin popor, moment care a încheiat procesul revoluționar al cuceririi puterii politice din mîinile claselor exploatare. Semnificația istorică a acelui sfîrșit de decembrie e însă mult mai amplă, fiindcă atunci s-a inaugurat epoca celor mai profunde transformări economice și sociale, politice, culturale cunoscute de societatea românească de-a lungul dezvoltării sale istorice, epoca edificării pe pămîntul României a celei mai înaintate și mai drepte orînduiri — orînduirea socialistă.

Anii Republicii sînt deci 33 la număr. Pentru noi n-au fost deloc ani de odihnă, ci de neostoiită luptă cu vechiul, cu noii, cu natura, cu noi înșine, fiindcă trebuia să schimbăm totul, să punem temelie

de granit unei orînduiri cum n-a mai fost pe pămîntul străbun. Privim cu îndreptățită mîndrie, din perspectiva acestui sfîrșit de an, de cincinal, de deceniu, drumul pe care l-am parcurs în acest răstimp. Republica Socialistă România oferă tabloul unei societăți strîns unite, care asigură, cu energie creatoare și

mai mult o ruină. Nu existau nici „Arădeanca”, nici „Victoria”, nici Combinatul chimic, nici cartierele noi de locuințe, nici magazinele moderne de azi. Toate le-am făcut cu puterile noastre de atunci încoace, sub conducerea partidului. Atunci am început cu a ne spăla de rușinea neștiinței de carte, fiindcă o bu-

nă parte a populației era analfabetă. Fiii celor ce acum 33 de ani aveau degetele pline de cerneală, conduc azi industrii electronice și electrotehnice, construiesc strunguri cu comandă program, vagoane pentru metrou, televizoare, avioane, locomotive electrice, sînt profesori universitari și cercetători în extrem de complicate laboratoare. În Republică, omul a găsit climatul necesar dobîndirii și afirmării

demnității sale, și-a obținut drepturile sale fundamentale.

Anii Republicii — trepte de lumină. Urcăm încă o treaptă, cu optimismul sănătos ce ne caracterizează dintotdeauna. Căldură ne este amplul program elaborat de Congresul al XII-lea al partidului, pe care-l vom îndeplini cu voință de a ne așeza Republica mai sus în rîndul statelor lumii. Conducător ne este partidul sub al cărui steag acum 33 de ani am cucerit Republica și am obținut minunatele victorii ale construcției socialiste, partid în jurul căruia pășim strîns uniți, urcînd noi trepte spre lumină și bunăstare.

elan revoluționar, dezvoltarea în ritm înalt a tuturor sectoarelor vieții economice și sociale. Acum 33 de ani nu aveam hidrocentrale și nici combine chimice, nu aveam tractoare, nu aveam destule școli, spitale și ne lipseau altele altele. Noi, arădenii, știm că atunci era un loc vi-ran unde astăzi se află modernă întreprindere de strunguri. Pe locul unde se înalță marea combinat al mobilei era o cazarmă distrusă de război și tot o cazarmă era acolo unde acum sînt I.M.A.I.A. și „Libertatea”. „Refacerea” era atunci un șopron de uscat prune. Întreprinderea de vagoane era



### Sesiunea Consiliului popular județean

Ieri, a avut loc sesiunea Consiliului popular județean Arad la care au participat deputați și invitați, activiști de partid și de stat, conducători de întreprinderi și instituții arădene.

Lucrările sesiunii au fost conduse de tovarășul Pavel Aron, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Arad al P.C.R., președintele Consiliului popular județean.

Pe ordinea de zi a sesiunii au fost înscrise probleme deosebit de importante: Proiectul de hotărîre pentru adoptarea planului de dezvoltare economică-socială în profil teritorial al județului Arad pe anul 1981; Proiectul de hotărîre pentru adoptarea bugetului Consiliului popular al județului Arad pe anul 1981; Raportul cu privire la încheierea acțiunii de majorare a retribu-

țiilor, pensiilor, alocațiilor de stat pentru copii și alte venituri; Raportul cu privire la aprovizionarea populației pe trimestrul IV 1980 și semestrul I 1981. Sesiunea a ascultat, de asemenea, informarea cu privire la sarcinile ce revin consiliilor populare din județul Arad pentru aplicarea Legii privind constituirea, repartizarea și folosirea pe județ a resurselor pentru aprovizionarea populației cu carne, lapte, legume și fructe.

Documentele prezentate, ca și dezbaterile din cadrul sesiunii au relevat amplul tablou al dezvoltării economico-sociale a județului nostru în aceste an, perspectivele luminoase ce îi stau în față în cincinalul care urmează, așa cum prevăd istoricele hotărîri ale celui

(Cont. în pag. a II-a)

### Adunarea cetățenească de la Arad

În prezența tovarășului Pavel Aron, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Arad al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, în cursul zilei de ieri, la Arad a avut loc adunarea cetățenească pe județ, la lucrările căreia au participat deputații Consiliului popular județean, primarii municipiului, orașelor și comunelor, reprezentanți ai oamenilor muncii din întreprinderi și alte unități economice și sociale, reprezentanți ai cetățenilor din municipiu, orașe și comune, activiști de partid și de stat.

Participanții la adunarea cetățenească au ascultat și dezbătut „Raportul Comitetului executiv al Consiliului popular al județului Arad cu privire la activitatea desfășurată pentru realizarea sarcinilor privind dezvoltarea economică, social-culturală și edilitar-gospodărească a județului și creșterea rolului consiliilor populare în dezvoltarea democrației socialiste”, raport prezen-

tat de tovarășul Pavel Aron. Pe ordinea de zi — și, deci, și în atenția participanților la dezbateri — s-au aflat, de asemenea, proiectul planului de dezvoltare economică-socială, în profil teritorial, a județului Arad pe anul 1981 și proiectul bugetului Consiliului popular județean pe anul 1981.

Pe marginea materialelor prezentate au luat cuvîntul tovarășii: Marian Fuciu, primarul municipiului Arad; Maria Botezan, muncitoare — Ineu; Ilie Mihailovici, directorul I.J.T.L.A.; Floare Jivoi, președinta U.J.C.M.; Viorica Tenzer, președinta Consiliului comunal F.D.U.S. Gurahonj; Gelu Aghirescu, președintele cooperativei de consum Sebiș; Ecaterina Orban, medic; Ioan Petrescu, președintele comitetului de cetățeni, circ. elect. nr. 20 — Arad; Elvira Drăguța, șef fermă C.A.P. Vinag; Leon Tamay, ingrijitor animale, C.A.P. „Ogorul” Pecica; Ioan Luckhaub, vicepreședinte-

(Cont. în pag. a II-a)

### O lume de basm în ipostază industrială

Printre obiectivele de investiții înalte în funcțiune în acest an se numără și noul sediu al întreprinderii „Arădeanca”. Constructorul: Grupul de șantier Arad al T.C.Ind. Timișoara; oameni care, de altele și-au probat priceperea, ingeniozitatea și hărnicia și la alte obiective ce îmbogățesc zestrea industrială a județului nostru. O clădire de o simplitate impunătoare...

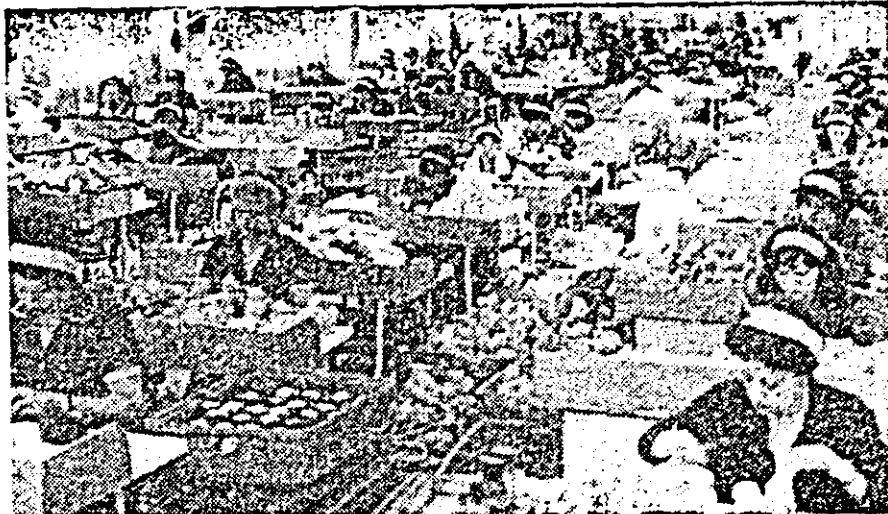
Îndrăgim ai revelația unui miracol; hărnicul furnicar al oamenilor transformă munca industrială într-o activitate fără echivalent în țară. Materiale inerte, cu nume „prozaice”: fire poliamidice, P.V.C. și alte derivate din hidrocarburi devin aici, prin complicate procese tehnologice materii „umanizate”, păpușile ce ieri-

cese copilăria milioanei de copii de la noi și de pretutindeni. S-au produs, numai în acest an, aproape cinci milioane de păpuși și figurine; practic fiecare copil al țării îi revine o asemenea jucărie frumoasă.

Aici, în această unitate, oamenii nu sînt numai sensibili, cu aplecare spre frumos, ci dovedesc și un remarcabil spirit economic, transformînd activitatea lor într-o activitate rentabilă. Vorbind de bilanțul acestui an tovarășa inginer Elena Sîclovan, directorul întreprinderii, spunea: „Spre satisfacția colectivului nostru, încheiem anul cu rezultate deosebi-

FLOREA LUCACI

(Cont. în pag. a II-a)



„Arădeanca”: atelierul de pictură.

## Succese exemplare în marea întrecere socialistă

Începem un an de noi și mărețe realizări pe vastul șantier al construcției socialiste, a împlinirii multilaterale a patriei. Articulându-se intim la vastul front al țării, oamenii muncii din județul nostru — români, maghiari, germani și de alte naționalități — din toate sectoarele de activitate (industrie, agricultură, investiții, cercetare, cultură etc.) și-au adus o importantă contribuție la materializarea politicii economice a partidului nostru, la transpunerea fidelă în practică a întregii politici interne și externe a partidului și statului.

La marele bilanț al țării, județul Arad se prezintă cu realizări deosebite. Consemnăm, pentru ilustrare, câteva:

- Printr-un sublim efort, oamenii muncii din unitățile economice ale județului nostru au reușit să realizeze integral sarcinile aferente ale planului cincinal cu 61 de zile mai devreme. S-au creat astfel condiții favorabile pentru realizarea unei producții suplimentare în valoare de 3,8 miliarde lei.

- În unitățile agricole coo-

peraliste a luat un avânt mare dezvoltarea micii industrie și prestările de servicii, creându-se astfel posibilitatea valorificării superioare a resurselor locale. Față de 1975, în acest an valoarea producției este cu 52 milioane lei mai mare și cu 15 milioane lei mai mare decât anul trecut.

- În acest an au fost finalizate și au intrat în funcțiune importante obiective de investiții: fabrica de bere, fabrica de pline, abatorul de păsări pe platforma industriei alimentare, noul sediu al întreprinderii „Arădeanca”, Spitalul județean cuplat cu policlinică, casa de cultură a sindicatelor etc.

- Pe baza inițiativelor muncitorești aplicate în producție în primul semestru al acestui an, în întreprinderile industriale ale județului s-a obținut un spor de producție de 43,3 milioane lei. S-a depășit astfel eficiența economică a tuturor inițiativelor aplicate în întregul an 1979, care se cifra la 33,2 milioane lei.

- În ediția a II-a a Festivalului național „Cintarea României”, creația tehnico-științifică de masă se concretizează prin rezolvarea a 138 obiective, la a căror soluționare sînt cuprinși 3.591 specialiști. Efeciul economic se regăsește într-o producție industrială de peste 28 milioane lei, cheltuielile materiale se reduc cu 11 milioane lei, importurile se diminuează cu 8 milioane lei valutar, iar 12 milioane lei reprezintă sporul de beneficiu.

- Mișcarea de invenții și inovații, în acest cincinal pe care l-am finalizat, a cunoscut o amploare deosebită: circa 60 milioane lei reprezintă eficiența invențiilor și inovațiilor aplicate în activitatea de producție.

## Republicii

Ești grădina noastră mereu roditoare,  
Fructele tale de aur,  
Pe crengile sufletului nostru cresc,  
De la munișii cu creste de soim,  
Pînă la setea verde-a mării,  
De la Dunărea de foc,  
Pînă la flacăra șesurilor, blonde,  
Alci,  
Lîngă trupul tău veșnic tînăr,  
Vinul se mîlădiază în cîntece noi,  
Zorile beau lumină din ulciorul strămoșilor,  
Noaptea,  
Au bolșile luminate de privighetori,  
Și noi,  
Cu inele dragostei în suflet  
Și cu unelte încălzite lîngă inimă,  
Îți ridicăm în fiecare zi, monumente  
Și vladuce între azi și între mine,  
Țară-Stejar, Țară-Lumină,  
Grădina noastră veșnic roditoare...

LIGIA TOMȘA

## Sesiunea Consiliului popular județean

(Urmare din pag. 1)

de-al XII-lea Congres al partidului.

Pe marginea documentelor prezentate au luat cuvîntul tovarășii Ioan Horge, Pantelimon Novac, Constantin Stoica, Ioan Serbănică, Traian Neagu, Silviu Oprin și Georgeta Triponescu.

În încheierea lucrărilor sesiunii a luat cuvîntul tovarășul Pavel Aron. Adresîndu-se deputaților Consiliului

popular județean, vorbitorul a subliniat faptul că ei se bucură de mult prestigiu în rîndul alegătorilor. Este necesar însă ca fiecare din ei să-și aducă o contribuție mult mai substanțială în mobilizarea oamenilor muncii la realizarea exemplară a planului de dezvoltare economică-socială în profil teritorial al județului nostru, la buna gospodărire și înfrumusețare a fiecărei localități.

## Adunarea cetățenească de la Arad

(Urmare din pag. 1)

le Consiliului popular orașenească Lipova, Ioan Pintea, tărăn individual, sat Stoinesti — Craiva, Octavia Mihailovici, șef complex „Ziridava”, Pascu Gaspar, tărăn individual, sat Grosil-Nol, Birzava, Nicolae Bakin, ingrijitor animale, C.A.P. Zăbrani, Iuliana Ispravnic, tehnician, Vasile Sucu, pensionar C.F.R., Ștefan Vezar, președintele Consiliului popular comunal Peregu Mare, Petre Mateescu, inginer.

În intervențiile lor, vorbitorii s-au referit pe larg la semnificațiile deosebite ale noilor prevederi cuprinse în art. 4 din Legea nr. 57/1968 de organizare și funcționare a consiliilor populare, prevederi în baza cărora adunările cetățenești s-au instituționalizat ca prime noi democrații, de articulare directă a maselor conducerea treburilor de stat și obștești pe plan local, evidențind numeroase aspecte privind modul în care consiliile populare, organele lor executiv-deputative, comisiile permanente, comitetele de cetățeni, întreaga populație au acționat pentru realizarea sarcinilor ce au revenit județului nostru în anul 1980, vorbitorii au analizat, cu mult simț de răspundere, căile și mijloacele,

soluțiile pe care organele locale ale puterii de stat din județul Arad sînt chemate să le abordeze în continuare pentru îndeplinirea exemplară a complexului de măsuri privind dezvoltarea economică-socială a județului în anul 1981. În acest sens, precum și pentru creșterea gradului de participare a masei la realizarea tuturor sarcinilor, vorbitorii au făcut numeroase propuneri.

În încheierea adunării cetățenești a luat cuvîntul tovarășul Pavel Aron. Vorbitorul s-a oprit în mod deosebit asupra necesității îmbunătățirii și înnoirii permanente a stilului și metodelor de muncă ale consiliilor populare din județ în vederea unei bune organizări a activității economice-sociale în anul viitor, precum și în noul cincinal, pentru mobilizarea tuturor forțelor umane și materiale de care dispun unitățile și localitățile din județ, inclusiv prin intermediul industriei mici, astfel încît toate unitățile economice, toate localitățile să atingă noi cote de eficiență și rentabilitate în contextul aplicării ferme în viață a principiilor noului mecanism economic-financiar, ale întăririi autogestiei economice și autoconducerii muncitorești în toate domeniile de activitate economică-socială.

## O lume de basm...

(Urmare din pag. 1)

te, deși au existat și probleme. Avem o întreprindere nouă, unde s-au creat condiții foarte bune de muncă, iar ca efect, ca răsplată, oamenii muncii din unitatea noastră au dat peste plan 2 milioane lei la producția marfă, peste 120 mii de păpuși, peste 60 mii de figurine. De asemenea, un alt rezultat excelent este realizarea exportului în proporție de 118,2 la sută.

În fine, avînd-o drept ghid pe inginerul Floare Lișu, am parcurs iluzul de fabricație, consemnînd geneza unei lumi de basm în ipostază industrială. Oameni îndemnatnici macină granule sintetice, apoi „făinurile” obținute devin pastă, adică gingașa epidermă a păpușilor. În alt loc

de muncă, cu mișcări repezi se infectează în cochile elementele anatomice ale miniaturolor „lelițe”: „Sinziana”, „Măria”, „Veronica”, „Camelia” etc.

Ne oprim, în acest drum care traversează poveștile, drum în care-i întâlnim pe războiul „Donald”, „Pinocchio”, veverița „Cip”, pe Prichindel etc. la câteva locuri de muncă, cunoscînd câteva muncitoare harnice. Acolo unde păpușile „îmbracă” coafurile lustruase ca niște peruci lucrează Marta Iovan, șefa de atelier, Maria Olaru, Elisabeta Pommeistein, Delia Jigau, ca să amintim doar câteva nume de femei pricepute. Dar iată o surpriză. În atelierul lînal, condus de maistrul Hajnal Berecz sînt înzestrate cu

o garderobă impresionantă. Printre cele mai harnice și cu o exigență mare față de calitatea muncii lor am reținut muncitoarele din echipele conduse de Lucreția Gavrilă, Ana Găzsoare și Maria Pele. Într-o singură zi letele harnice din acest atelier îmbracă și expediază spre lumea copiilor cam 15 mii de păpuși. Lucruri interesante descoperi și în atelierul de confecții, unde lucrează Maria Bîrda, Elisabeta Putici, Fănică Costea și alte lele destoinice.

Aici, la „Arădeanca” familiile păpușilor numără peste 80 de modele, iar figurinele cu mult peste o sută; anual se „nasc” noi generații de păpuși și figurine, cei de la creație, Viorica Ludusan, Ioan Cardoș, Maria Ioanș, sînt foarte inventivi. Aici la fabrica de frumos se nasc zilnic mii de eroi ai vîrstei ferice — copilăria.

## La stema Republicii

Nu lei trufași, ci dăușii cunună de spice. Nu pălura, acvila, vulturul, orgolioasele răpitoare ale cerului, ci doar limpezimea de cristal a cerului liber, limpezime ce scaldă piscuțele muncii noastre și verdele mereu tînăr al pădurilor noastre. Limpezime strălucită de astrui zîlii care noi care s-a vestit într-un decembrie nins de precuratele zăpezi menite să alunge negura unor trecuturi timpurii. Nu spade încrucișate, ci lămură celor trei culori scumpe inimilor noastre, larg deslăsurate pentru a cuprinde țara ca semn al izbînzii oamenilor ei. Nu turnuri crenelate de cetăți stăpîne, ci turla unei sonde, rădărită lîngă pe pămîntul oamenilor unei țări care-l înstăpînesc muncindu-l, simbol deci pentru muncă spornică a celor ce adună roadele acestui pămînt și caută comorile subpămîntului. Nu semne heraldice greu de tălmăcit, ci o stea ivită deasupra cununii de spice, însemnul crezului nostru revoluționar care ne-a călăuzit pașii pe înnoitul drum al țării începînd din acel decembrie de acum 33 de ani.

Acum, se cuvine să prîvim la stema Republicii cu ochii spălăți în apa cristalină or izvoare ce-și poartă cîntecul de ape prin pădurile crescute în inima ei. Și să ne mîndrim cu simplitatea ei frumoasă și cinstită. Căci ea este stema lăurită cu gîndul cîntat al muncitorilor unei țări ce s-a făcut republică

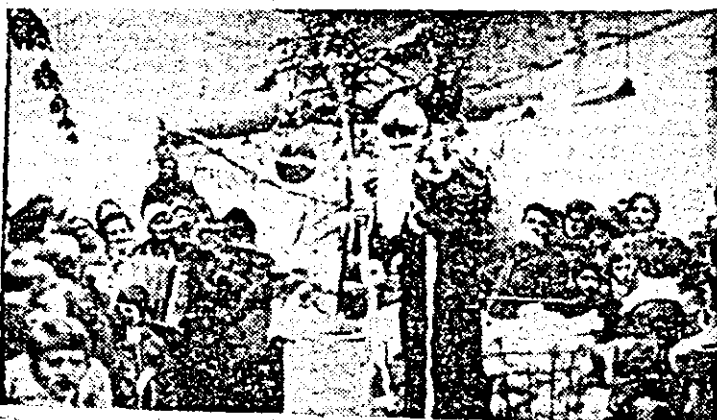
prin vîreț lor și prin lupta lor. De aceea însemnele așezate acolo sînt lesne de înțeles. Poalea coroanelor și trulia animalelor prădătoare n-aveau ce căuta între cunună spice or de aur adevărat. Nici ziduri de piatră și turnuri de cetate nu se potriveau. Putea cea nouă era a muncii, iar rodul ei, închipuit în cunună spicei de grâu, devenind al celor ce muncesc, ne apără mai bine ca orice ziduri de piatră. Tăria cununii împrejmuitoare stă în pămîntul care a fost dintotdeauna al celor care l-au muncit, dar a trecut amar de vreme pînă ce s-a împlinit în fapt această dreptate așezare. Cum poate fi altfel, dect puternică, dăurita cunună de spice cînd ele, spicele, răsar din pămîntul în care ne dorm strămoșii? Iar cînd se prîguiesc ne dau nouă, celor de azi, puterea lor pentru ca noi să avem ce lăsa moștenire urmașilor. Privind la stema Republicii înțelegem așa cum se cuvine istoria celor 33 de ani. O istorie de muncă eroică. Și nu se poate să nu gîndim că în ultimii 15 ani, de cînd o nouă strălucire a înnoiat-o, istoria stemei, și a republicii, se scrie cu slove vîl menite să dăinuiescă peste timpuri împuritate de cîtezană revoluționară și înțelepciunea celui pe care poporul l-a ales ca să-l conducă destinul. Acum deci, în prag de sărbătoare, gîndind la stema țării, ne dăm seama că o purtăm în inimi.

FLORIN BANESCU

## Însemnări de scriitor

## Moș Gerilă în mijlocul copiilor, la „Vremuri Noi”

Mult îndrăgitul Moș Gerilă, cu toba dădora de cadouri și bomboane, a poștopit simbatic în mijlocul copiilor cooperatorilor de la „Vremuri Noi”. Unindu-și glasurile împreună cu cele ale părinților lor, mulți dintre ei frunțau în producție, copiii l-au înțîmpinat pe moșul cu barbă albă cu tradițional cîntec „O, brad frumos”, melodia răstîrîndu-se înălțătoare în imensa hală în mijlocul căreia domina un adevărat brad ce strălucea de podoabe și lumini. Președintele cooperativei, tovarășul Augustin Drăia, a urat moșului bun venit și a felicitat călduros pe toți cooperatorii pentru fezultate bune obținute anul acesta în producție, urîndu-le tradiționalul „La mulți ani”. Vorbitorul a subliniat, în același timp, grija deosebită pe care partidul și statul nostru, personal tovarășul Nicolae Ceaușescu, o poartă tinerelor



lădii. Moș Gerilă și întreaga asistență l-a ascultat cu plăcere și pe micul Adrian Demian care s-a întrecut pe sine în executarea la vioară a unei suite de melodii. Despărțindu-se de cei mici, de harnicii lor părinți, Moș Gerilă le-a urat tuturor multe succese în anul care vine.



# La ora cînd facem bilanțul cincinalului

## MUNCA NOASTRĂ - VIAȚA NOASTRĂ

A cum cînd sărbătorim Republica, acum cînd încheiem un cincinal și oșim cu încredere în altul, o privire retrospectivă ne ample inimile de bucurie și satisfacție, după cum perspectiva înscrisă cu litere de aur în Programul partidului — viitorul comunist al patriei — și jalonată cu precizie științifică de Congresul al XII-lea al partidului ne potențează forțele, ne fac și mai trainică încrederea în ziua de mîine. Trăim prezentul nostru socialist acum și aici, cu bucuriile și uneori cu necazurile fiecărei zile. Dar pentru a judeca acest prezent trebuie, neapărat trebuie, să știm de unde am plecat. Am pornit de la cartele, economale și puncte, dar munceam cu încredere în viitorul țării, în viitorul nostru al fiecăruia. Abia acum ne dăm seama că a fost greu, incredibil de greu, dar trăiam cu speranța, cu încrederea, cu convingerea fermă că perspectiva pe care ne-o oferea partidul, partidul nostru comunist, va deveni în scurt timp realitate. Și a devenit, tot ce avem astăzi — bun sau încă mai puțin bun — fiind creat prin muncă, prin muncă noastră asiduă.

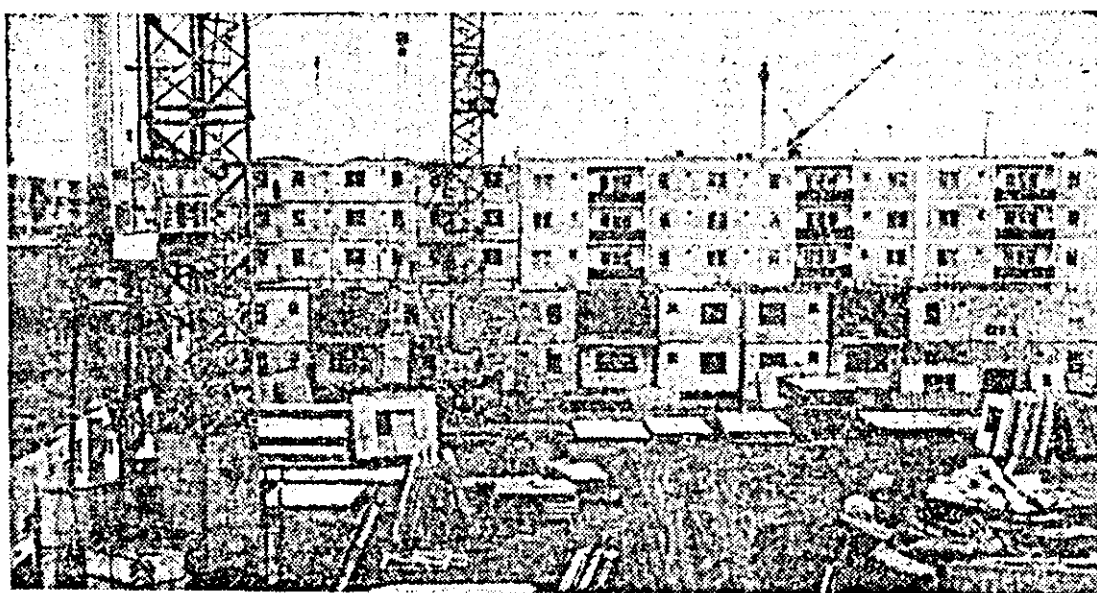
Sărbătorim Republica și adău cu ea ne sărbătorim victoriile obținute sub conducerea partidului. Fiindcă unii grei de pe vremea cînd plungam din țară ultimul ălp al exploatarei omului de către om, au rămas în memoria noastră doar ca un

vis urit. Memoria statisticilor a păstrat însă date, cifre semnificative. În 1950 retribuția medie netă a unui om al muncii era de 337 lei, în 1965 de 1028 lei pentru ca acum, în 1980 să ajungem la 2256 lei. La această retribuție individuală, condiționată de cantitatea și calitatea muncii fiecăruia dintre noi, se adaugă însă retribuția socială în funcție de nevoile fiecărui membru al societății noastre. Dacă în 1965 ea înregistra o creștere de 6,5 ori față de anul 1950, în acest an sporul este de peste 23 ori, suma ce revine anual fiecărei familii ridicându-se la peste 11700 lei, cu circa 3000 lei mai mult decît în 1975. De unde aceste sporuri? Din munca noastră, din creșterea, în ultimii 30 de ani, a venitului național, de circa 15 ori ca rezultat al politicii științifice promovată cu consecvență de partidul nostru. Această politică a condus țara pe un drum continuu ascendent, la o dezvoltare echilibrată și armonioasă a tuturor zonelor, asigurînd astfel condițiile materiale pentru o dezvoltare socială echilibrată, pentru egalitate deplină a tuturor cetățenilor patriei.

Realitățile din județul nostru sînt edificatoare în acest sens, atît sub aspectul dezvoltării economice, cît și al creșterii nivelului de trai material și spiritual. Despre aceste aspecte vorbesc datele, cifrele care, deși aride, sînt, au o forță de netăgăduit.

„Plenara își exprimă convingerea că eforturile făcute de societatea noastră pentru creșterea bunăstării populației vor constitui un continuu și puternic factor mobilizator pentru toți oamenii muncii de a lucra mai bine și mai eficient, de a-și îndeplini exemplar sarcinile ce le revin, de a contribui la sporirea venitului național, singura cale trainică a creșterii nivelului de trai, a îmbunătățirii continue a calității vieții — țelul suprem al politicii partidului, esența operei de construcție socialistă din patria noastră”.

(Din Hotărîrea plenarei C.C. al P.C.R. din 16-17 decembrie 1980)



Una dintre dominantele vieții noastre actuale — construcțiile. În cincinalul pe care-l încheiem s-au construit fabrici, complexe zootehnice, șosele, obiective social-culturale și un număr impresionant de locuințe — peste 12300 apartamente. ÎN FOTO: Imagine de pe cel mai mare șantier de case — Mîcîlaca sud.

Foto: M. CANCIU

În întreaga perioadă a ultimilor 15 ani, denumită în mod coloc „Epoca Ceaușescu”, anul cincinal nu va rămîne în memorie ca perioada care a lăsat în istoria patriei cele mai frumoase și mai semnificative realizări din întreaga sa istorie. Iată concretizate aceste înfăptuiri în județul nostru:

**INVESTIȚIILE** alocate județului Arad în cincinalul 1976-1980 se cifrează la peste 15 miliarde lei, sumă care a înlesnit dezvoltarea tuturor sectoarelor economice și social-culturale județului.

**PRODUCȚIA INDUSTRIALĂ** a județului, ca urmare a investițiilor făcute de stat, a sporit un ritm mediu anual de 11 la sută, înregistrînd, în fața de 1975, un spor de producție de 67 la sută.

**PRODUCTIVITATEA MUNCII** în industria republicană, cel mai expresiv indicator al eficienței cu care este folosită de muncă, a sporit în ultimii cinci ani într-un ritm mediu anual de 10,5 la sută.

**PRODUCȚIA AGRICOLĂ**, mare a importanțelor fon-

duri de investiții alocate dezvoltării și modernizării agriculturii arădene, a sporit continuu. Media anuală a producției globale agricole în actualul cincinal a fost cu circa 27 la sută superioară celei realizate în cincinalul 1971-1975.

**EXPORTUL**, această componentă esențială a unei economii în plin proces de dezvoltare, a cunoscut în actualul cincinal cea mai rapidă dinamică, nivelul lui în acest an fiind de peste două ori superior celui din 1975.

Succesele obținute de oamenii muncii din țara noastră în realizarea sarcinilor de plan au permis partidului și statului nostru să aloce pentru creșterea nivelului de trai sume mult mai importante decît se prevăzuse inițial. Ca urmare, în acest cincinal s-au realizat cele mai substanțiale majorări ale veniturilor populației din toți anii construcției socialiste.

**RETRIBUȚIA MEDIE REALĂ** — acest adevărat otalon al creșterii calității vieții, care ilustrează cantitatea de bunuri și servicii pe care le putem procura cu ajutorul retribuției nominale — a sporit în actualul cin-

cinal cu aproape 29 la sută, față de 18-20 la sută stabilit prin program.

**VENITURILE REALE ALE ȚĂRANILOR**, ce revin pe o persoană activă, s-au majorat, în aceeași perioadă cu circa 30 la sută.

**ALOCAȚIILE DE STAT PENTRU COPII**, reflectate a sprijinului material direct acordat de statul nostru pentru creșterea tinerei generații, au crescut în medie cu 30 la sută.

**PENSIILE** de toate categoriile — expresie a grijii partidului și statului pentru cei care și-au pus priceperea și forța de muncă în slujba propășirii patriei și acum se bucură de o bătrînețe fără griji — au fost majorate în medie cu peste 23 la sută. De cele mai importante creșteri au beneficiat pensiile mici.

Un sistem de pensionare pentru țăranii din zonele necooperativizate a fost instituit de la 1 ianuarie 1978. În acest fel toți cei ce muncesc în țara noastră, indiferent de domeniu, au asigurată o pensie la bătrînețe.

**VOLUMUL DESFĂCĂRII DE MĂRFURI** cu amănuntul

prin comerțul socialist, consecință directă și firească a sporirii remunerației, pensiilor și altor venituri, a crescut în județul nostru, în 1980 față de 1975, cu 43 la sută.

**CONSTRUCȚIA DE LOCUINȚE** a înregistrat în cincinalul 1976-1980 un ritm fără precedent. Au fost construite peste 12300 apartamente, cu mai bine de 4000 mai multe decît în întreaga perioadă 1950-1970. Totodată, pentru tinerele încadrate în muncă au fost ridicate cămine de nefamilisti cu o capacitate totală de peste 4000 locuri.

O grijă deosebită a fost acordată creșterii sănătoase și viguroase a tinerei generații. Pentru ea au fost construite în ultimii cinci ani peste 190 NOI SĂLI DE CLASĂ, dezvoltate și modernizate numeroase școli, au fost ridicate și date în folosință CREȘE ȘI GRĂDINIȚE cu o capacitate totală de peste 2000 locuri.

Peste cîteva zile începem un nou cincinal — cincinalul științei, tehnologiei, calității și eficienței. Perioadă de consolidare a succesorilor de pînă acum, anul 1981, planul în profil te-

ritorial pe acest an, ne cere, pentru viața noastră tot mai îmbelsugată, să muncim științific, să valorificăm cit mai înalt toate resursele. Iată, concretizate aceste sarcini în cîteva indicatori:

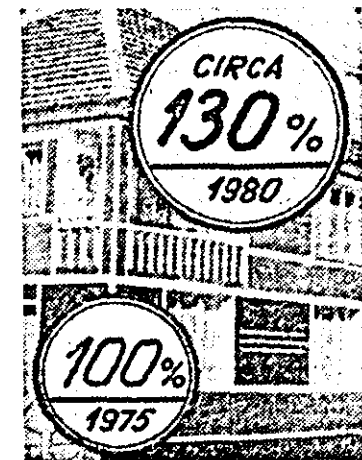
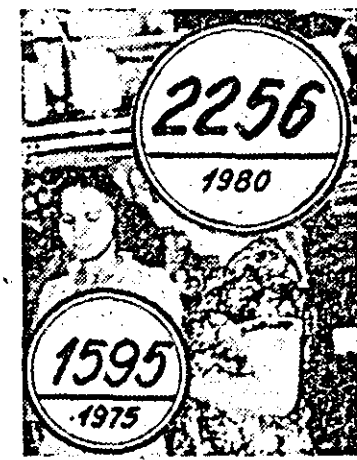
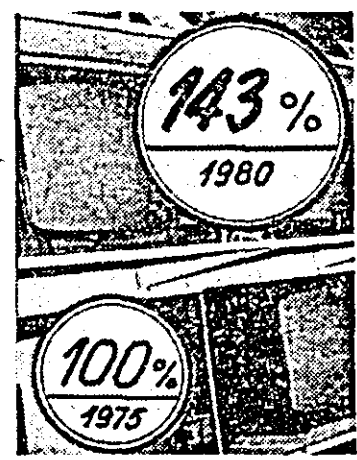
**PRODUCȚIA MARFĂ** industrială pe care o vor realiza oamenii muncii arădeni va fi, la finele anului 1981, cu 9 la sută superioară celei realizate în 1980.

**PRODUCȚIA NETĂ**, ca urmare a reducerii cheltuielilor materiale cu circa 30 de lei la 1000 lei producție marfă, va spori cu circa 13 la sută.

**PRODUCTIVITATEA MUNCII**, pe baza creșterii căreia se va obține partea cea mai importantă a sporului de producție marfă, va spori cu circa 12 la sută.

**EXPORTUL**, ca o necesitate a procurării mijloacelor de plată pentru importuri, va spori cu aproape 21 la sută.

**CONSTRUCȚIA DE LOCUINȚE** va continua într-un ritm și mai înalt decît în acest cincinal. În 1981 vor fi construite peste 3700 apartamente.



Retribuția socială pe familie

Apartamente construite

Desfăcățile de mărfuri

Retribuția reală (lei)

Veniturile nete ale țăranilor

# ACTUALITATEA INTERNAȚIONALĂ

**PLENARA C.C. al P.C. DIN VIETNAM** a hotărât convocarea, la sfârșitul anului 1981, a celui de-al V-lea Congres al partidului, care va examina rezultatele activității partidului și ale dezvoltării țării pe perioada care a trecut de la congresul precedent și va defini sarcinile comuniștilor și ale întregului popor vietnamez pentru anii următori, obiectivele de bază ale celui de-al treilea plan cincinal de dezvoltare economică-socială a țării, desfășurat pe perioada 1981—1985 — informează agenția T.A.S.S.

**LA GEORGETOWN** au fost anunțate rezultatele oficiale ale alegerilor generale din Republica Cooperatistă Guyana, desfășurate la 15 decembrie.

Partidul Congresului Național al Poporului (P.N.C.), de guvernământ a obținut 41 de locuri în Adunarea Națională din totalul de 65. Partidul Progresist al Poporului (P.P.P.) are 10 deputați, iar Partidul Forța Unită (U.F.P.) — doi.

Restul de 12 locuri în noul parlament urmează să fie atribuite conform legii electorale, de către Consiliile regionale.

**INTR-UN INTERVIU** acordat rețelei de televiziune americane „C.B.S.”, Edwin Meese,

principalul consilier al președintelui ales al Statelor Unite, Ronald Reagan, a subliniat gravitatea crizei economice care confruntă țara. Referindu-se la zvonurile privind eventualele decrétări „stării de urgență economică”, el a apreciat că aceasta s-a instalat deja singură. „Economia se află într-o situație serioasă”, a adăugat consilierul prezidențial.

**CONGRES** După cum informează din Londra agenția France Presse, la 24 ianuarie 1981 va avea loc Congresul extraordinar al Partidului Laburist, de opoziție, din Marea Britanie.

**LA VIENA** s-a anunțat că, începând de la 1 ianuarie, vor fi majorate prețurile la o serie de produse alimentare și industriale, între care numeroase bunuri de primă necesitate. De asemenea, s-a făcut cunoscut că vor spori tarifele la serviciile comunale, poșta, telefon, transportul în comun și taxiuri.

**DOI VULCANI DIN PERU**, „Tutupaca” și „Yucamani”, au redevenit activi, după 30 de ani de repaus, s-a anunțat la Lima.

**FRIGUL** a succedat, duminică, în cea mai mare parte a regiunilor Franței, căderilor abundente de zăpadă care au avut loc simbăla.

În masivul Oisans, cinci membri ai „Companiei republicane de securitate” au pierit, fiind surprinși de o avalanșă de zăpadă în timp ce asigurau asistența tehnică unei echipe de televiziune. În apropiere de stațiunea „Arcs 1800” trei schiori au fost grav răniți de o avalanșă de zăpadă.

**MAI MULTE INCENDII** de pădure au izbucnit la sfârșitul săptămânii trecute în sudul Franței, soldându-se cu distrugerea a citorva sute de hectare de pădure. Autoritățile locale apreciază că locul a fost declanșat de ruperea de către mistral a unor linii de transmisie a curentului electric.

## În atenția asociațiilor de locatari

Comitetul executiv al Consiliului popular al municipiului Arad comunică limitele maxime ale retribuiției și indemnizației, majorate începând cu

data de 1 decembrie 1980, ce se pot acorda, cu aprobarea adunării generale, personalului de la asociațiile locatarilor.

1. Administrator (îndeplinește activitatea de administrație, contabilitate, casierie) — la o asociație cu până la 100 membri — indemnizație de 491 lei lunar, între 101—300 membri — 720 lei, între 301—150 membri — 943 lei, iar peste 450 membri — 1155 lei lunar.

2. Fochist — o indemnizație lunară de 847 lei sau o retribuire tarifară lunară (categ. 5) de 2203 lei.

3. Ingriditor — o indemnizație lunară de 713 lei.

## mica publicitate

**VIND** radiocasetofon Sencor stereo, mașină spălat programabilă, frigider Frigero. Telefon 13342, între orele 16—18. (10079)

**VIND** aparat radio și casetofon, 4 lungimi, orgă lumini stereo ASAH. Telefon 11496. (10086)

Cu ocazia împlinirii frumoasei vârste de 60 de ani și a pensionării bunicului nostru Vasile Coroban îl dorim sănătate, viață lungă și bucurie. Nepoatele Gabriela și Agatha. (10102)

Mulumesc din toată inima medicilor de la Secția ortopedică Arad condusă de dr. Pop Alexandru și în mod deosebit mulțumesc dr. Ududec Ioan și Mișca Gheorghe pentru operația grea reușită și efortul depus pentru însănătoșirea mea în timpul cât am fost internat, asistențelor medicale pentru bunăstarea lor și răbdarea cu care m-au îngrijit. Acestor oameni de omieie în halate albe le urez cu respect, multă sănătate, succese în muncă și „La mulți ani!”. Elena Rosca. (10099)

Mulumim rudelor, prietenilor din Arad și Cînteii și tuturor celor care au condus pe ultimul drum pe iubitul nostru sol, tată, bunice și străbunic, MOISĂ IOAN SUTEU, înmormântat în 26 decembrie 1980, Arad—Gal. Familia îndoliată. (10097)

Mulumim tuturor rudelor, vecinilor, asociației de locatari, prietenilor și cunoscuților care prin prezență, condoleanțe, flori, coroane au fost alături de noi la marea durere pricinuită de pierderea

## INTREPRINDEREA „ARĂDEANCA”

Arad, str. Pădurii nr. 2—4

incadrează urgent doi conducători auto.

Incadrările se fac conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

Informații suplimentare la telefon 1.34.60, interior 27, biroul personal.

(1103)

## LICEUL INDUSTRIAL NR. 2

Arad, Calea Armatei Roșii nr. 39, telefon 3.38.21

organizează examen de diferență pentru treapta I liceu la profilul mecanic și electrotehnic în:

— sesiunea 6—15 ianuarie 1981, pentru clasa a IX-a,

— sesiunea 6—19 aprilie 1981, pentru clasa a X-a.

Se pot înscrie absolvenții școlilor profesionale încadrați în producție.

(1104)

## COOPERATIVA DE CONSUM SINTEA MARE

incadrează pentru magazinul universal din localitate:

— un gestionar,

— un vinzător.

Informații suplimentare la sediul cooperativei, telefon 18.

(1105)

## REGISTRUL NAVAL ROMÂN

unitate economică cu sediul central în București, B-dul Dinicu Golescu nr. 38, incadrează pentru sectorul supraveghere din Arad, un inginer în specialitatea tehnologia construcțiilor de mașini sau tehnologia sudurii, în conformitate cu Legea nr. 12/1971.

Cererea de angajare împreună cu memoriul de activitate se vor trimite la adresa: INSPECȚIA REGISTRULUI NAVAL ROMÂN din Întreprinderea de vagoane Arad, Calea Aurel Vlaicu nr. 41—43.

(1096)

## COOPERATIVA ARTEX

Arad, B-dul Republicii nr. 94

incadrează, începând din 5 ianuarie 1981, 30 de croitorese cu munca la domiciliu, pe bază de contract și pe perioadă determinată.

De asemenea incadrează 20 de croitorese pe perioadă nedeterminată pentru secțiile de producție organizată ale cooperativei.

(1102)

iubitei noastre IRINA MARIA KOMLOS. Familia îndoliată. (10091)

Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață, după o grea suferință a mult iubitului nostru tată și bunice, LADISLAU VOROS. Familia veșnic îndoliată. (10091)

Cu adincă durere anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a soțului și tatălui nostru colonel rez. TRAIAN BODA. În mormântarea va avea loc, marți, 30 decembrie, ora 14 din locuința sa din str. Alinelor nr. 20 la cimitirul Eternitatea. Soția, fiica, ginerele și nepoțelul. (10092)

Colegiul de muncă de la Depozitul PECO Arad transmite sincere felicitări și urări de viață lungă prietenului și colegului lor TEODOR STREICU-NEA, cu prilejul ieșirii sale la o bine meritată pensie, după 40 de ani de muncă în mijlocul aceluiași colectiv. La mulți ani!

Cu adincă durere Colegiul de muncă al Trustului S.M.A. anunță încetarea din viață a colegului MATI SINCO. În vîrstă de 37 de ani. Ne exprimăm pe această cale întreaga noastră compasiune și simțăm alături de familia îndoliată.

## O lectură plăcută de Anul nou CARIATIDE

supliment politic, social-cultural al ziarului „Flacăra roșie” care a apărut zilele acestea

Suplimentul, bogat ilustrat, cuprinde numeroase materiale de larg interes cetățenesc, reportaje, interviuri, proză și versuri ale

scriitorilor arădeni, epigrame, caricaturi, sport etc. De asemenea, în „Cariatide” puteți găsi și un frumos calendar pentru anul 1981.

## CEREȚI LA CHIOȘCURILE DE DIUFUZARE A PRESEI „CARIATIDE”.

24 pagini — 3 lei.

## De la Direcția comercială a județului

Pentru buna aprovizionare a populației în perioada sărbătorilor de iarnă, unitățile comerciale din municipiul Arad, orașele Ineu, Pincola și Lipova, vor funcționa în perioada 30 decembrie 1980—1 ianuarie 1981, după următorul program:

**Marți, 30 decembrie 1980.** Unitățile nealimentare cu orarul de închidere la prînz, vor funcționa după-amiaza cu orar de la orele 15.00 la 20.00. Celelalte magazine cu orar continuu vor închide la ora 20.00.

Toate magazinele alimentare, inclusiv cele de pline, lapte și legume-fructe, vor funcționa cu 2 ore prelungire peste ora obișnuită de închidere (ora limită de închidere fiind 21.00).

Unitățile de carne vor fi deschise între orele 6.00—20.00 (cu o pauză între orele 13.00 și 14.00).

**Miercuri, 31 decembrie 1980.** Toate unitățile comerciale alimentare și nealimentare, vor funcționa pînă la ora 17.00 (fără pauză de masă).

Piețele agroalimentare de asemenea vor funcționa cu programul unităților comerciale cu amănuntul.

Unitățile de alimentație publică care organizează rețenionul vor începe programul la ora 20.00 și vor funcționa pînă la ora 6.00 în ziua de 1 ianuarie 1981. Celelalte unități de alimentație publică vor

funcționa cu program obișnuit.

**Joi, 1 ianuarie 1981.** Toate magazinele alimentare și nealimentare vor fi închise. Unitățile de alimentație publică, care au avut organizat rețenionul, vor relua programul la ora 18.00 și vor funcționa pînă la ora 2.00. Celelalte unități de alimentație publică vor funcționa cu orar obișnuit.

**Vineri, 2 ianuarie 1981.** Unitățile de alimentare generale, pline, lapte, carne, legume-fructe, piețele agroalimentare și tutungeriile, vor funcționa potrivit orarului unei zile obișnuite de duminică.

**Sîmbătă, 3 ianuarie 1981.** Magazinele de alimente generale, pline, lapte, carne, legume-fructe și piețele agroalimentare, precum și unitățile de tutungerie vor fi deschise pînă la ora 11.00.

**Duminică, 4 ianuarie 1981.** Magazinele alimentare generale, de pline lapte, carne, legume-fructe, piețele agroalimentare, cîi și unitățile de tutungerie vor funcționa după programul unei zile obișnuite de duminică.

**COLEGIUL DE REDACȚIE:** Crăciun Bonta (redactor șef), Dorel Zăvoianu (redactor șef adjunct), Ioan Boșan, Aurel Dărie, Aurel Harșan, Terentiu Petruș, Romulus Popescu.

**REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:** Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefoane: secretariatul de redacție 1.33.02; administrația și mica publicitate 1.28.34. Nr. 40 107 Tiparul: Tipografia Arad